

N'O SUR (En el sur, Nel sud)

الخاص بك بعيدا لكن قريب

bi soi cara ixe blanco d'o sur que enluzerna e imple de luminaria o peito
siento que tu dende lueñes me trayes l'agüerro dulce ulor á codoño e araños
alufro en silenzio a selva creigo veyer-te caminar-ie como espullau áncel de suenio
pa millor imachinar-lo tranco los uellos e como purna me te metes sin ferir-me bien
adrento

pero ai me te'n fuis luego como un fundo suspiro suspendiu en l'aire e me pregunto
¿en qué rayo d'ixe tibio sol t'amagas tu alica de volito alto que sinse tu me pierdo?

Aracena 17 d'octubre 2018, 22 oras. Áncel Conte

Foto: Finestras en Aracena, 16/10/18

.....

estoy frente a ese blanco del sur que deslumbra y llena de resplandor el pecho
siento que desde lejos me traes el otoño dulce olor a endrinos y membrillos
observo silente el bosque creo verte caminar por él como desnudo ángel de ensueño
para mejor imaginarlo cierro los ojos y como chispa te me metes sin herirme muy
adentro

pero ay te me escapas enseguida como un hondo suspiro suspendido en el aire y me
pregunto

¿en qué rayo de ese tibio sol te escondes tú águila de vuelo alto que sin ti me pierdo?

.....

sto di fronte a quel bianco del sud che abbaglia e riempie il petto di luminosità
sento che da lontano mi porti l'autunno dolce 'odore di prugne e cotogne
osservo silente la foresta penso di vederti camminarci come nudo angelo di sogno
per immaginarlo meglio chiudo gli occhi e tu entri in me come scintilla senza farmi
male

ma oh tu mi sfuggi immediatamente come un profondo sospiro sospeso nell'aria e mi
chiedo

in quale raggio di quel tiepido sole ti nascondi tu aquila di alto volo che senza te mi
perdo?

